

# CK...RY 3- und 4-polig + ⊕ 10 A – 230/400 V

passende Gehäuse:  
Größe "21.21"

Seite:

180 °C

583 – 586

## Kontakteinsätze, 3-polig + ⊕ Schraubanschluss



✍ 180 °C

Q **VERSILBERTE KONTAKTE**

## Kontakteinsätze, 4-polig + ⊕ Schraubanschluss



✍ 180 °C

Q **VERSILBERTE KONTAKTE**

Beschreibung

Artikelbezeichnung

Artikelbezeichnung

für bis zu 180 °C Betriebstemperatur  
Buchseinsätze <sup>1)</sup>, braun  
Stifteinsätze, braun

**CKF 03 RY**  
**CKM 03 RY**

für bis zu 180 °C Betriebstemperatur  
Buchseinsätze <sup>1)</sup>, braun  
Stifteinsätze, braun

**CKF 04 RY**  
**CKM 04 RY**

1) Buchseinsätze können erst angeschlossen und dann von hinten durch das gerade Anbaugeschäse CK I durchgesteckt und montiert werden.

- Eigenschaften gemäß EN 61984:

**10A 230/400V 4kV 3**  
**10A 400/690V 4kV 2**

- zertifiziert

- Bemessungsspannung gemäß UL/CSA: 600 V

- Isolationswiderstand:  $\geq 10 \text{ G}\Omega$

- Grenzwerte Umgebungstemperatur: -40 °C bis +180 °C

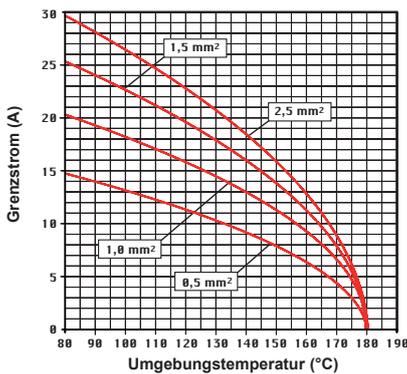
- Die Kontakteinsätze werden aus selbstverlöschendem Thermoplastharz UL 94V-0 hergestellt

- Mechanische Lebensdauer:  $\geq 500$  Zyklen

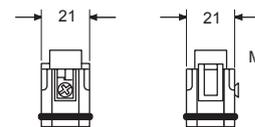
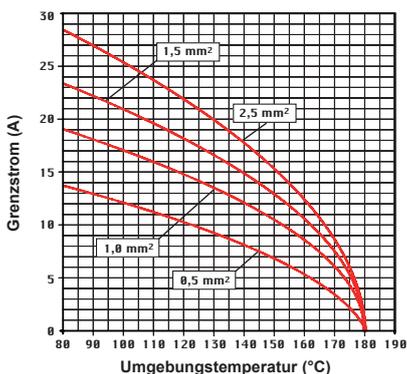
- Kontaktwiderstand:  $\leq 2 \text{ m}\Omega$

- Für die zulässige Strombelastung sehen Sie bitte in die folgenden Grenzstromkurven für Kontakteinsätze; weitere Informationen auf Seite 28

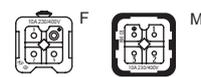
### CK...RY 03-polige Kontakteinsätze Grenzstromkurve



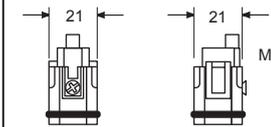
### CK...RY 04-polige Kontakteinsätze Grenzstromkurve



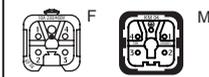
Ansicht der Steckseite



- Einsätze mit Drahtschutz für Leiterquerschnitt: 0,75 - 2,5 mm<sup>2</sup> - AWG 18 - 14
- Abisolierlänge: 6 mm
- Anzugsmoment: 0,5 Nm, weitere Informationen siehe Seite 20 und 21



Ansicht der Steckseite



- Einsätze mit Drahtschutz für Leiterquerschnitt: 0,75 - 2,5 mm<sup>2</sup> - AWG 18 - 14
- Abisolierlänge: 6 mm
- Anzugsmoment: 0,5 Nm, weitere Informationen siehe Seite 20 und 21

# CNE...RY 6-polig + ⊕ 16 A – 500 V

passende Gehäuse:  
Größe "44.27"

Seite:

180 °C

586

## Kontakteinsätze mit Schraubanschluss



Q 180 °C

Beschreibung

Artikelbezeichnung

mit Drahtschutz <sup>1)</sup>, Anwendung bis 180 °C  
Buchseinsätze, braun  
Stifteinsätze, braun

CNEF 06 RY  
CNEM 06 RY

- Eigenschaften gemäß EN 61984:

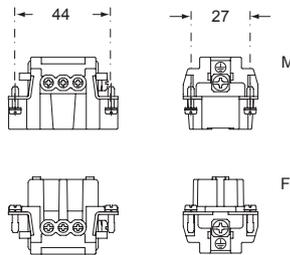
**16 A 500 V 6 kV 3**

**16 A 400/690 V 6 kV 2**

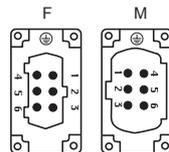
- (UL für USA und Kanada),

zertifiziert

- Bemessungsspannung gemäß UL/CSA: 600 V
- Isolationswiderstand:  $\geq 10 \text{ G}\Omega$
- Grenzwerte Umgebungstemperatur: -40 °C bis +180 °C
- Die Kontakteinsätze werden aus selbstverlöschendem Thermoplastharz UL 94V-0 hergestellt
- Mechanische Lebensdauer:  $\geq 500$  Zyklen
- Kontaktwiderstand:  $\leq 1 \text{ m}\Omega$
- Für die zulässige Strombelastung siehe die folgende Grenzstromkurve für Kontakteinsätze; weitere Informationen siehe Seite 28

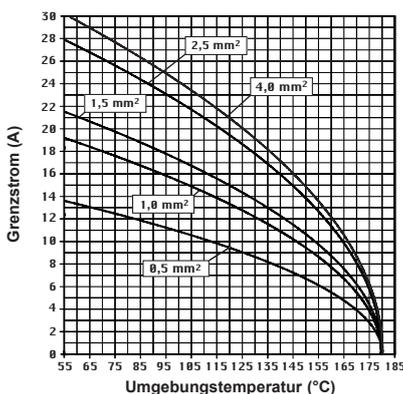


Ansicht der Steckseite



- Kontakteinsätze für Leiterquerschnitt: 0,5 – 4 mm<sup>2</sup> - AWG 20 – 12
- Abisolierlänge: 7 mm
- Anzugsmoment: 0,5 Nm, weitere Informationen siehe Seite 20 und 21

CNE...RY 06-polige Kontakteinsätze  
Grenzstromkurve



<sup>1)</sup> für Leiter ohne Aderendhülle



# CNE...RY 10-polig + ⊕ 16 A – 500 V

passende Gehäuse:  
Größe "57.27"

Seite:

180 °C

587

## Kontakteinsätze mit Schraubanschluss



Q 180 °C

**Beschreibung**

**Artikelbezeichnung**

mit Drahtschutz <sup>1)</sup>, Anwendung bis 180 °C  
Buchseinsätze, braun  
Stifteinsätze, braun

**CNEF 10 RY**  
**CNEM 10 RY**

- Eigenschaften gemäß EN 61984:

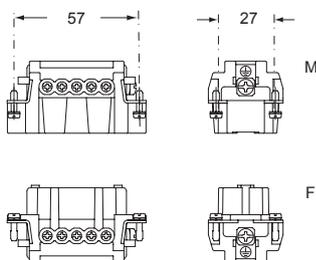
**16 A 500 V 6 kV 3**

**16 A 400/690 V 6 kV 2**

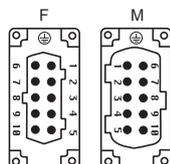
- cULus (UL für USA und Kanada), SB, CEC, DNV-GL

BUREAU VERITAS EAC zertifiziert

- Bemessungsspannung gemäß UL/CSA: 600 V
- Isolationswiderstand:  $\geq 10 \text{ G}\Omega$
- Grenzwerte Umgebungstemperatur: -40 °C bis +180 °C
- Die Kontakteinsätze werden aus selbstverlöschendem Thermoplastharz UL 94V-0 hergestellt
- Mechanische Lebensdauer:  $\geq 500$  Zyklen
- Kontaktwiderstand:  $\leq 1 \text{ m}\Omega$
- Für die zulässige Strombelastung siehe die folgende Grenzstromkurve für Kontakteinsätze; weitere Informationen siehe Seite 28

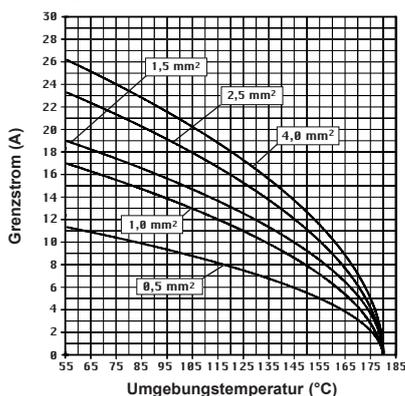


Ansicht der Steckseite



- Kontakteinsätze für Leiterquerschnitt: 0,5 - 4 mm<sup>2</sup> - AWG 20 – 12
- Abisolierlänge: 7 mm
- Anzugsmoment: 0,5 Nm, weitere Informationen siehe Seite 20 und 21

**CNE...RY 10-polige Kontakteinsätze**  
**Grenzstromkurve**



<sup>1)</sup> für Leiter ohne Aderendhülle



# CNE...RY 16-polig + ⊕ 16 A – 500 V

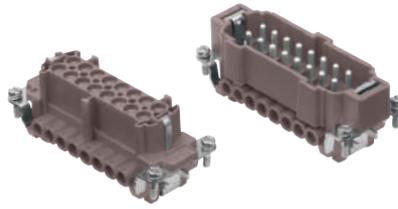
passende Gehäuse:  
Größe "77.27"

Seite:

180 °C

588

## Kontakteinsätze mit Schraubanschluss



Q 180 °C

Beschreibung

Artikelbezeichnung

mit Drahtschutz <sup>1)</sup>, Anwendung bis 180 °C  
Buchseinsätze, braun  
Stifteinsätze, braun

CNEF 16 RY  
CNEM 16 RY

- Eigenschaften gemäß EN 61984:

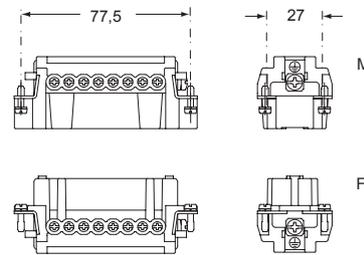
**16 A 500 V 6 kV 3**

**16 A 400/690 V 6 kV 2**

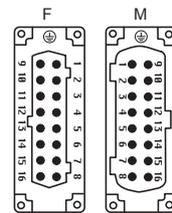
- cULus (UL für USA und Kanada),

zertifiziert

- Bemessungsspannung gemäß UL/CSA: 600 V
- Isolationswiderstand:  $\geq 10 \text{ G}\Omega$
- Grenzwerte Umgebungstemperatur: -40 °C bis +180 °C
- Die Kontakteinsätze werden aus selbstverlöschendem Thermoplastharz UL 94V-0 hergestellt
- Mechanische Lebensdauer:  $\geq 500$  Zyklen
- Kontaktwiderstand:  $\leq 1 \text{ m}\Omega$
- Für die zulässige Strombelastung siehe die folgende Grenzstromkurve für Kontakteinsätze; weitere Informationen siehe Seite 28

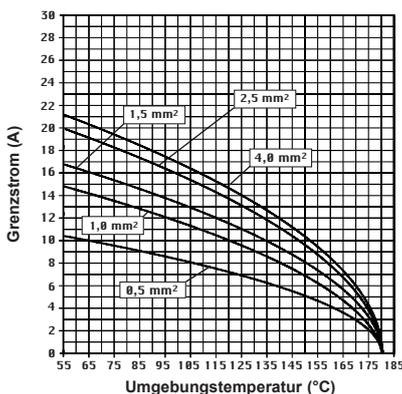


Ansicht der Steckseite



- Kontakteinsätze für Leiterquerschnitt: 0,5 – 4 mm<sup>2</sup> - AWG 20 – 12
- Abisolierlänge: 7 mm
- Anzugsmoment: 0,5 Nm, weitere Informationen siehe Seite 20 und 21

CNE...RY 16-polige Kontakteinsätze  
Grenzstromkurve



<sup>1)</sup> für Leiter ohne Aderendhülse



# CNE...RY 24-polig + ⊕ 16 A – 500 V

passende Gehäuse:  
Größe "104.27"

Seite:

180 °C

589

## Kontakteinsätze mit Schraubanschluss



Q 180 °C

**Beschreibung**

**Artikelbezeichnung**

mit Drahtschutz <sup>1)</sup>, Anwendung bis 180 °C  
Buchseinsätze, braun  
Stifteinsätze, braun

**CNEF 24 RY**  
**CNEM 24 RY**

- Eigenschaften gemäß EN 61984:

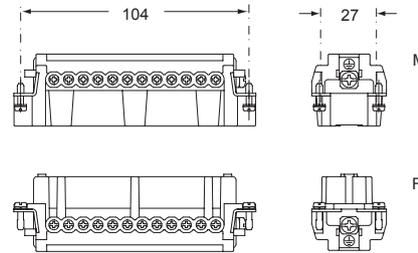
**16 A 500 V 6 kV 3**

**16 A 400/690 V 6 kV 2**

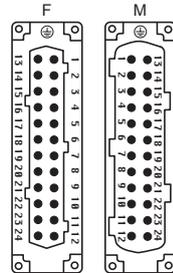
- cULus (UL für USA und Kanada),

zertifiziert

- Bemessungsspannung gemäß UL/CSA: 600 V
- Isolationswiderstand:  $\geq 10 \text{ G}\Omega$
- Grenzwerte Umgebungstemperatur: -40 °C bis +180 °C
- Die Kontakteinsätze werden aus selbstverlöschendem Thermoplastharz UL 94V-0 hergestellt
- Mechanische Lebensdauer:  $\geq 500$  Zyklen
- Kontaktwiderstand:  $\leq 1 \text{ m}\Omega$
- Für die zulässige Strombelastung siehe die folgende Grenzstromkurve für Kontakteinsätze; weitere Informationen siehe Seite 28



Ansicht der Steckseite

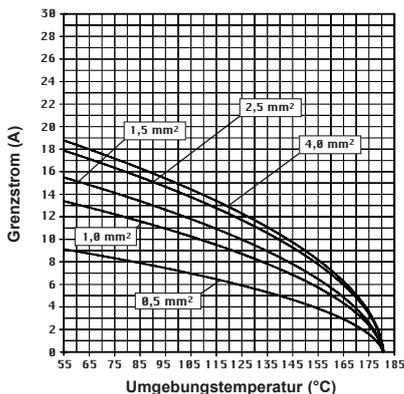


- Kontakteinsätze für Leiterquerschnitt: 0,5 – 4 mm<sup>2</sup> - AWG 20 – 12
- Abisolierlänge: 7 mm
- Anzugsmoment: 0,5 Nm, weitere Informationen siehe Seite 20 und 21

<sup>1)</sup> für Leiter ohne Aderendhülse



**CNE...RY 24-polige Kontakteinsätze**  
**Grenzstromkurve**



# CNE...RY 48-polig + ⊕ 16 A – 500 V

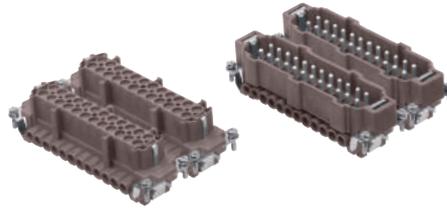
passende Gehäuse:  
Größe "104.62"

Seite:

180 °C

590

## Kontakteinsätze mit Schraubanschluss



Q 180 °C

Beschreibung

Artikelbezeichnung

Artikelbezeichnung

mit Drahtschutz <sup>1)</sup>, Anwendung bis 180 °C  
Buchseinsätze, braun Nr. (1 – 24) und (25 – 48), braun  
Stifteinsätze, Nr. (1 – 24) und (25 – 48), braun

**CNEF 24 RY**  
**CNEM 24 RY**

**CNEF 24 RYN**  
**CNEM 24 RYN**

- Eigenschaften gemäß EN 61984:

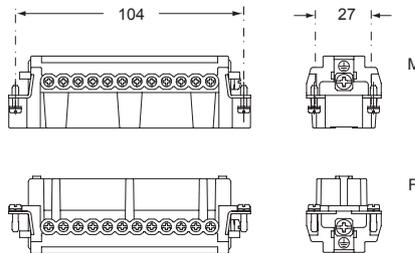
**16 A 500 V 6 kV 3**

**16 A 400/690 V 6 kV 2**

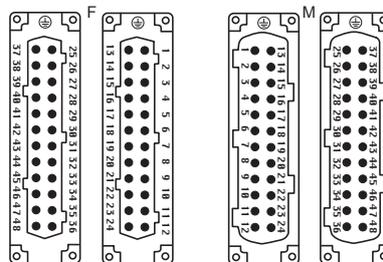
- cULus (UL für USA und Kanada),

zertifiziert

- Bemessungsspannung gemäß UL/CSA: 600 V
- Isolationswiderstand:  $\geq 10 \text{ G}\Omega$
- Grenzwerte Umgebungstemperatur: -40 °C bis +180 °C
- Die Kontakteinsätze werden aus selbstverlöschendem Thermoplastharz UL 94V-0 hergestellt
- Mechanische Lebensdauer:  $\geq 500$  Zyklen
- Kontaktwiderstand:  $\leq 1 \text{ m}\Omega$
- Für die zulässige Strombelastung siehe die folgende Grenzstromkurve für Kontakteinsätze; weitere Informationen siehe Seite 28

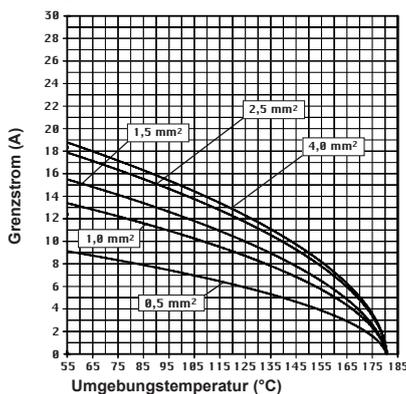


Ansicht der Steckseite



- Kontakteinsätze für Leiterquerschnitt: 0,5 – 4 mm<sup>2</sup> - AWG 20 – 12
- Abisolierlänge: 7 mm
- Anzugsmoment: 0,5 Nm, weitere Informationen siehe Seite 20 und 21

CNE...RY 48-polige Kontakteinsätze  
Grenzstromkurve



<sup>1)</sup> für Leiter ohne Aderendhülle



# CP – CP...RY 6-polig + ⊕ 35 A – 400/690 V

passende Gehäuse:  
Größe "77.27"

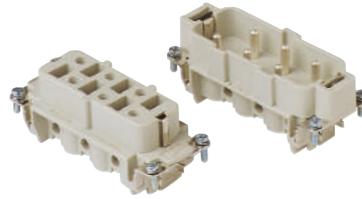
Seite:

C-TYPE IP65/IP66	402 – 411
C7 IP67, 2 Bügel	439 – 440
V-TYPE IP65/IP66, 1 Bügel	454 – 458
BIG Tüllengehäuse	470 – 471
T-TYPE IP65 Kunststoff	484 – 485
T-TYPE/W IP66/IP69 Kunststoff	491
HYGIENIC T-TYPE/H IP66/IP69	503
HYGIENIC T-TYPE/C IP66/IP69 -50 °C	508
W-TYPE für aggressive Umgebungen	523
E-Xtreme® korrosionsfest	534 – 535, 544, 554 – 555
EMV	580
Zentralbügel	609 – 611
LS-TYPE	622 – 623
IP68	640 – 643

Montagesystem  
für den Schaltschrankbau:  
COB

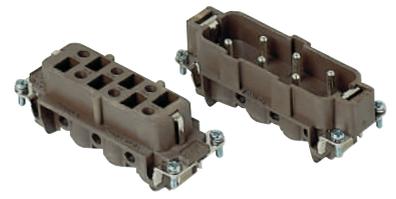
Seite:  
652 – 653

## Kontaktensätze mit Schraubanschluss



### Q VERSILBERTE KONTAKTE

## Kontaktensätze mit Schraubanschluss



### Q VERSILBERTE KONTAKTE

Beschreibung

Artikelbezeichnung

Artikelbezeichnung

mit Drahtschutz  
Buchseinsätze  
Stifteinsätze

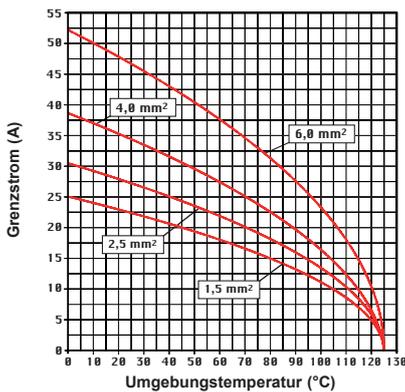
CPF 06  
CPM 06

mit Drahtschutz, Anwendung bis zu 180 °C  
Buchseinsätze, braun  
Stifteinsätze, braun

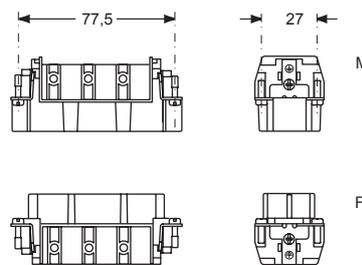
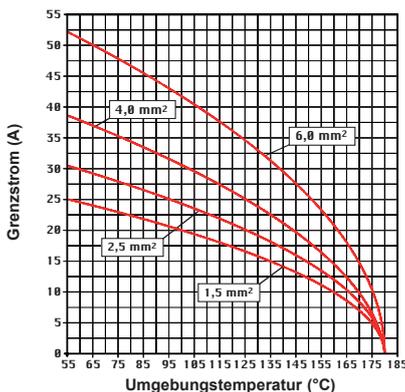
CPF 06 RY  
CPM 06 RY

- Eigenschaften gemäß EN 61984:  
**35 A 400/690 V 6 kV 3**
- zertifiziert
- Bemessungsspannung gemäß UL/CSA: 600 V
- Isolationswiderstand:  $\geq 10 \text{ G}\Omega$
- Grenzwerte Umgebungstemperatur: -40 °C bis +125 °C (Version CP RY bis zu 180 °C)
- Die Kontaktensätze werden aus selbstverlöschendem Thermoplastharz UL 94V-0 hergestellt
- Mechanische Lebensdauer:  $\geq 500$  Zyklen
- Kontaktwiderstand:  $\leq 0,5 \text{ m}\Omega$
- Für die zulässige Strombelastung sehen Sie bitte in die folgenden Grenzstromkurven für Kontaktensätze; weitere Informationen auf Seite 28

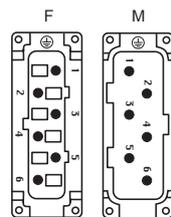
#### CP 06-polige Kontaktensätze Grenzstromkurve



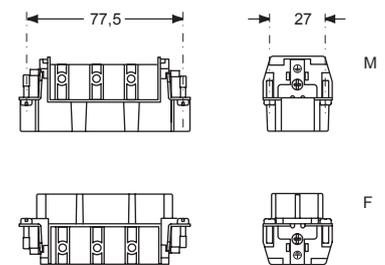
#### CP...RY 06-polige Kontaktensätze Grenzstromkurve



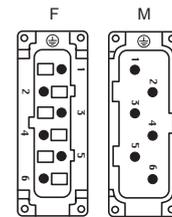
Ansicht der Steckseite



- Kontaktensätze mit Drahtschutz für Leiterquerschnitte: 0,75 – 6 mm² - AWG 18 – 10
- Abisolierlänge: 10,5 mm
- Anzugsmoment: 1,2 Nm, Informationen siehe Seite 20 und 21



Ansicht der Steckseite



- Kontaktensätze mit Drahtschutz für Leiterquerschnitte: 0,75 – 6 mm² - AWG 18 – 10
- Abisolierlänge: 10,5 mm
- Anzugsmoment: 1,2 Nm, Informationen siehe Seite 20 und 21

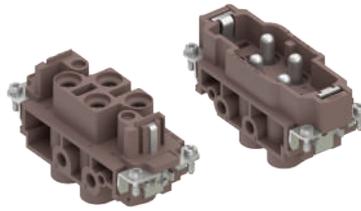
passende Gehäuse:  
Größe "77.27"

Seite:

180 °C

588

**Kontakteinsätze mit Schraubanschluss**



**NENNSPANNUNG 830 V**

**180 °C**

**VERSILBERTE KONTAKTE**

Beschreibung

Artikelbezeichnung

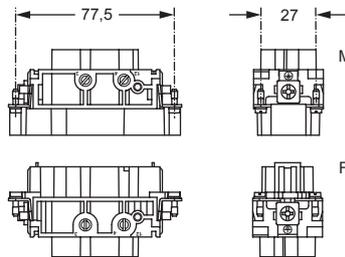
geeignet für Temperaturen bis zu 180 °C  
Buchseinsätze, braun  
Stifteinsätze, braun

**CXF 4/0 RY**  
**CXM 4/0 RY**

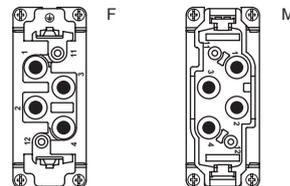
- Eigenschaften gemäß EN 61984:

**80 A 830 V 8 kV 3**

- zertifiziert
- Bemessungsspannung gemäß UL/CSA: 600 V
- Isolationswiderstand:  $\geq 10 \text{ G}\Omega$
- Grenzwerte Umgebungstemperatur: -40 °C bis +180 °C
- Die Kontakteinsätze werden aus selbstverlöschendem Thermoplastharz UL 94V-0 hergestellt
- Mechanische Lebensdauer:  $\geq 500$  Zyklen
- Kontaktwiderstand:  $\leq 0,3 \text{ m}\Omega$
- Für die zulässige Strombelastung siehe die folgende Grenzstromkurve für Kontakteinsätze; weitere Informationen siehe Seite 28



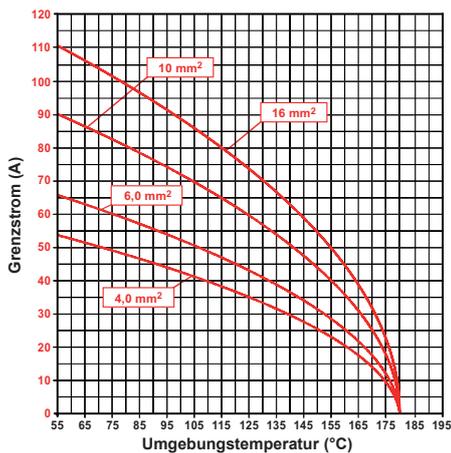
Ansicht der Steckseite



**Kontakte 80 A**

- ohne Drahtschutz für Leiterquerschnitte:  
4 – 16 mm<sup>2</sup> - AWG 12 – 6
- Abisolierlänge: 14 mm
- Anzugsmoment: 2,5 Nm, weitere Informationen siehe Seite 20 und 21

**CX...RY 4/0-polige Kontakteinsätze**  
**Grenzstromkurve**



passende Gehäuse:  
Größe "77.27"

Seite:

180 °C

588

**Kontaktensätze mit Schraubanschluss**



**NENNSPANNUNG 830 V**

**180 °C**

**Q VERSILBERTE KONTAKTE**

**Beschreibung**

**Artikelbezeichnung**

geeignet für Temperaturen bis zu 180 °C  
Buchseinsätze, braun  
Stifteinsätze, braun

**CXF 4/2 RY**  
**CXM 4/2 RY**

- Eigenschaften gemäß EN 61984:

**80 A 830 V 8 kV 3**

**16 A 400 V 6 kV 3**

**16 A 400/690 V 6 kV 2**

- zertifiziert

- Bemessungsspannung gemäß UL/CSA: 600 V

- Isolationswiderstand:  $\geq 10 \text{ G}\Omega$

- Grenzwerte Umgebungstemperatur:  $-40 \text{ °C}$  bis  $+180 \text{ °C}$

- Die Kontaktensätze werden aus selbstverlöschendem

Thermoplastharz UL 94V-0 hergestellt

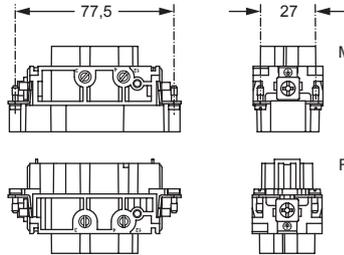
- Mechanische Lebensdauer:  $\geq 500$  Zyklen

- Kontaktwiderstand:  $\leq 0,3 \text{ m}\Omega$  (4 Pole)  $\leq 1 \text{ m}\Omega$  (2 Pole)

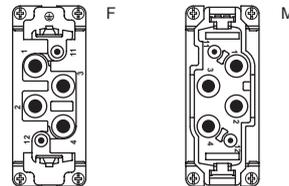
- Für die zulässige Strombelastung siehe die folgende

Grenzstromkurve für Kontaktensätze; weitere

Informationen siehe Seite 28



Ansicht der Steckseite



**Kontakte 80 A**

- ohne Drahtschutz für Leiterquerschnitte:

4 – 16 mm<sup>2</sup> - AWG 24 – 14

- Abisolierlänge: 14 mm

- Anzugsmoment: 2,5 Nm, weitere

Informationen siehe Seite 20 und 21

**Kontakte 16 A**

- ohne Drahtschutz für Leiterquerschnitte:

0,25 – 2,5 mm<sup>2</sup> - AWG 24 – 14

- Abisolierlänge: 7 mm

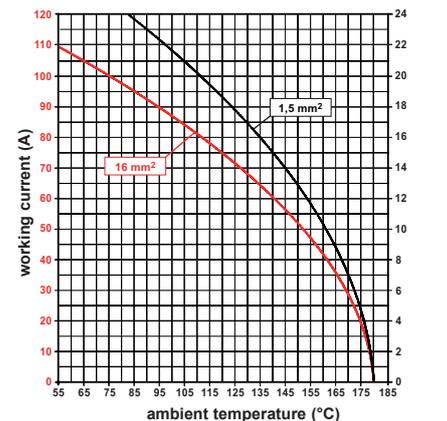
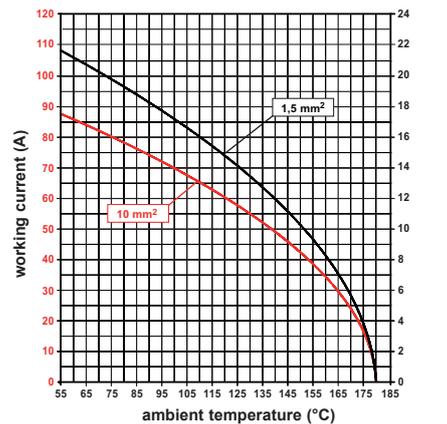
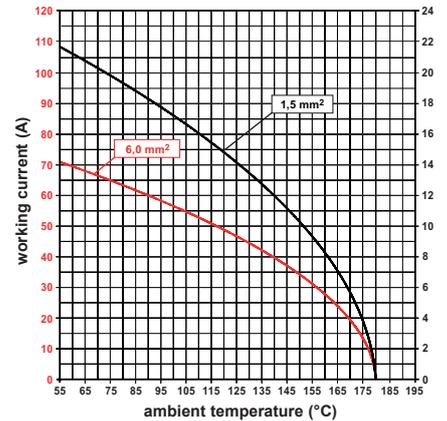
- Anzugsmoment: 0,5 Nm, weitere

Informationen siehe Seite 20 und 21

**HINWEIS**

Jeder Leiterquerschnitt auf der Signalseite, der höher ist als der in der angegebenen Kombination, kann verwendet werden, jedoch nur zusammen mit der Grenzstromkurve für den angegebenen Leiterquerschnitt.

**CX..RY 4/2 poles connector inserts**  
**Maximum current load derating diagram**



passende Gehäuse:  
Größe "104.27"

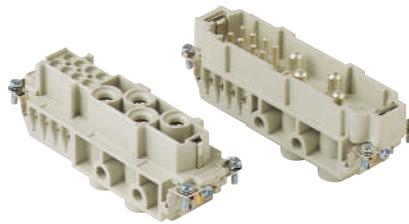
Seite:

C-TYPE IP65/IP66	412 – 423
C7 IP67, 2 Bügel	441 – 442
V-TYPE IP65/IP66, 1 Bügel	459 – 463
BIG Tüllengehäuse	472 – 473
T-TYPE IP65 Kunststoff	486 – 487
T-TYPE/W IP66/IP69 Kunststoff	492
HYGIENIC T-TYPE/H IP66/IP69	504
HYGIENIC T-TYPE/C IP66/IP69 -50 °C	509
W-TYPE für aggressive Umgebungen	524
E-Xtreme® korrosionsfest	536 – 537, 545, 556 – 557
EMV	581
180 °C	589
Zentralbügel	612 – 614
LS-TYPE	624 – 625
IP68	644 – 647

Montagesystem  
für den Schaltschrankbau:  
COB

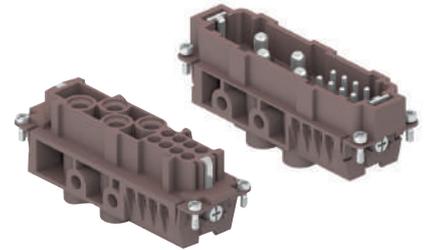
Seite:  
652 – 653

**Kontakteinsätze mit Schraubanschluss**



**Q VERSILBERTE KONTAKTE**

**Kontakteinsätze mit Schraubanschluss**



🔥 180 °C

**Q VERSILBERTE KONTAKTE**

Beschreibung

Artikelbezeichnung

Artikelbezeichnung

Buchseneinsätze  
Stifteinsätze

CXF 4/8  
CXM 4/8

geeignet für Temperaturen bis zu 180 °C

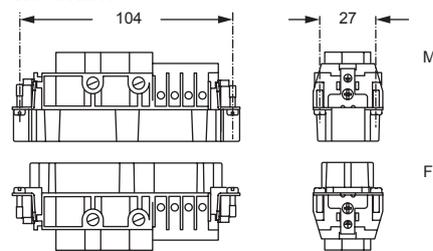
Buchseneinsätze  
Stifteinsätze

CXF 4/8 RY  
CXM 4/8 RY

- Eigenschaften gemäß EN 61984:
- 80 A 400 V 6 kV 3**
- 80 A 400/690 V 6 kV 2**
- 16 A 230/400 V 4 kV 3**
- 16 A 400 V 4 kV 2**

- zertifiziert
- Bemessungsspannung gemäß UL/CSA: 600 V
- Isolationswiderstand:  $\geq 10 \text{ G}\Omega$
- Grenzwerte Umgebungstemperatur: -40 °C bis +125 °C (CX)
- Grenzwerte Umgebungstemperatur: -40 °C bis +180 °C (CX...RY)
- Die Kontakteinsätze werden aus selbstverlöschendem Thermoplastharz UL 94V-0 hergestellt
- Mechanische Lebensdauer:  $\geq 500$  Zyklen
- Kontaktwiderstand:  $\leq 0,3 \text{ m}\Omega$  (4 Pole)  $\leq 1 \text{ m}\Omega$  (8 Pole)
- Für die zulässige Strombelastung siehe die folgende Grenzstromkurve für Kontakteinsätze; weitere Informationen siehe Seite 28

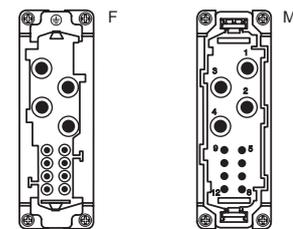
**CX - CX..RY**



**Kontakte 80 A**

- ohne Drahtschutz für Leiterquerschnitte: 4 – 16 mm<sup>2</sup> - AWG 12 – 6
- Abisolierlänge: 14 mm
- Anzugsmoment: 2,5 Nm, weitere Informationen siehe Seite 20 und 21

**Ansicht der Steckseite**



**Kontakte 16 A**

- mit Drahtschutz für Leiterquerschnitte: 0,75 – 2,5 mm<sup>2</sup> - AWG 18 – 14
- Abisolierlänge: 7 mm
- Anzugsmoment: 0,5 Nm, weitere Informationen siehe Seite 20 und 21

Die im Diagramm angegebenen Grenzstromkurven für den **Leistungsanteil** (rot) und den **Signalanteil** (schwarz) des Steckverbinders gelten für die folgenden Kombinationen von Leiterquerschnitten:

- **Leistung** 4 mm<sup>2</sup> mit Signal 1 mm<sup>2</sup>;
- **Leistung** 6 mm<sup>2</sup> mit Signal 1 mm<sup>2</sup>;
- **Leistung** 10 mm<sup>2</sup> oder 6 mm<sup>2</sup> mit Signal 1,5 mm<sup>2</sup>;
- **Leistung** 16 mm<sup>2</sup> mit Signal 2,5 mm<sup>2</sup>.

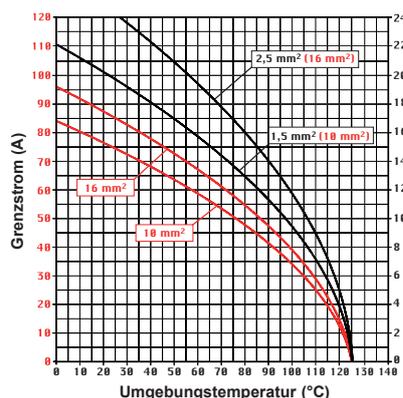
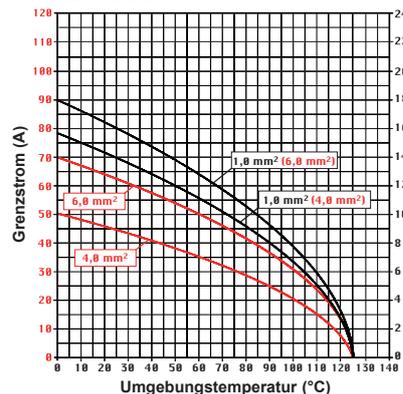
**HINWEIS 1**

Jeder Leiterquerschnitt auf der Signalseite, der höher ist als der in der angegebenen Kombination, kann verwendet werden, jedoch nur zusammen mit der Grenzstromkurve für den angegebenen Leiterquerschnitt.

**HINWEIS 2**

Jeder Leiterquerschnitt auf der Signalseite, der niedriger ist als der in der angegebenen Kombination (z.B. 1 mm<sup>2</sup> Signal mit 16 mm<sup>2</sup> Leistung), kann mit dem angegebenen Strom für den Leiterquerschnitt verwendet werden, der zu dem niedrigerem Leistungsquerschnitt gehört (d.h. die 1 mm<sup>2</sup> Kurve, die mit dem Leistungsbereich 6 mm<sup>2</sup> kombiniert ist).

**CX 4/8-polige Kontakteinsätze Grenzstromkurve**



**CX..RY 4/8-polige Kontakteinsätze Grenzstromkurve**

